

签证申请表

VISA APPLICATION FORM (Please Print)

1. 中文姓名 Chinese Name (If any)		2. 曾用名 Former Name (If any)		照片 Photo 2 英寸 近照一张 please affix 2" x 2" recent bust photo here
3. 外文姓名 First Name Last Name		4. 性别 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Sex M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>		
5. 出生日期 年 月 日 Date of birth Year Month Day		6. 出生地 Place of birth		
7. 国籍 Nationality		8. 曾有过何国籍 Former nationality (If any)		
9. 职业 Occupation		10. 工作单位电话 Office Tel. No. ()		
11. 工作单位名称和地址 Full name and Address of your company /employer				
12. 家庭住址 Home address			13. 家庭电话 Home Tel. No. ()	
14. 护照种类 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 公务 (官员) <input type="checkbox"/> 外交 其它 Passport type <input type="checkbox"/> Ordinary <input type="checkbox"/> Service (Official) <input type="checkbox"/> Diplomatic Others _____ 护照号码 有效期至 发照机关 Passport number Valid until Issued by				
15. 申请赴中国事由 Purpose of journey in China				
16. 前往中国地点 Place to visit in China				
17. 邀请单位名称或邀请人姓名、地址、电话 Name(s), Address and phone No. of organization/person in China				
18. 拟入境次数 <input type="checkbox"/> 一次 Single <input type="checkbox"/> 半年多次 Six Month Long Multiple Number of entries <input type="checkbox"/> 二次 Double <input type="checkbox"/> 一年多次 One Year Long Multiple				
19. 首次拟入境日期 Date of (first) entry to China Y M D			20. 拟在中国停留期限 Duration of stay in China day(s)	
21. 是否申请过赴华签证 Have you ever applied for a Chinese visa before? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No				
22. 是否被拒绝过来华签证 Have you ever been declined for your Chinese visa application <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No 被拒时间、地点 If declined, when and where				
23. 使用同一护照的偕行人 Accompanying persons included in your passport 姓名 Full name 出生日期 Date of birth 与申请人关系 Relationship to applicant				
24. 取证时间 Date For Pick Up <input type="checkbox"/> 次日 Next Day <input type="checkbox"/> 2 工作日后 After 2 Working Days <input type="checkbox"/> 5 工作日后 After 5 Working Days				
25. 我谨声明我已如实和完整地填写了上述内容, 并对此负责。 I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information. 年 月 日 签名 Year Month Day Signature				

Please read "Notes" carefully on the back
请认真阅读背面的注意事项

请用印刷体大写字母填写
Please print or type

以下由使领馆使用 (For official use only)

签发记录/收据号	签证种类	签证号
----------	------	-----

注意事项

一、如填写不实或不完整，均可能使签证申请遭到拒绝，由此产生的一切后果由申请人自行承担。

二、持标有“X”、“Z”、“D”、“J-1”字签证的人员，须在入境后30天内到所在地区公安机关办理居留手续。

三、未经批准，不得在中国境内任职或就业。

NOTES

- 1 The application for a visa may be declined if the applicant fails to provide with true and complete information in the form. The applicant shall bear all the consequences arising therefrom.
- 2 The person holding X, Z, D, or J-1 visa shall go through residential formalities in the local public security department within thirty days since the date of entry.
- 3 Employment in the territory of China is prohibited without approval.

中华人民共和国驻芝加哥总领事馆地址和签证组的办公时间与电话号码。
Address of the Consulate General of the P.R. China in Chicago and Office hours
and phone No. of its Visa office.
Address: 100 W. Erie Street, Chicago, IL 60610
Office hours: Mon - Fri: 9:00a.m. - 12:00p.m. 1:00p.m. - 2:30p.m.
Phone No: (312)803 - 0098 (9:00a.m. - 12:00p.m.)
Fax No: (312)803 - 0122